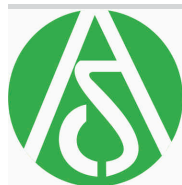




**Self-Retaining Retractors, Abdominal Retractors**  
**Wundspreizer (selbsthaltend), Bauchdeckenhalter**  
**Separadores con retenida automática, Separadores abdominales**  
**Ecarteurs autostatiques, Ecarteurs abdominaux**  
**Divaricatori autostatici, Divaricatori addominali**



## Self-Retaining Retractors

Wundspreizer, selbsthaltend

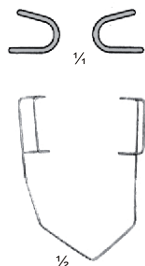
Separadores con retenida automática

Ecarteurs autostatiques

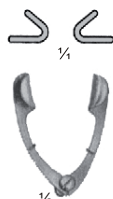
Divaricatori autostatici



017



**BARRAQUER**  
17-640-04  
4,5 cm, 1 1/4"



**SAUER**  
17-644-03  
3,5 cm, 1 1/4"



**LANCASTER**  
17-648-08  
8 cm, 3 1/8"



**MELLINGER**  
17-650-01  
17-650-03  
7 cm, 2 3/4"



17-650-01



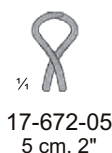
17-650-02



17-650-03



17-671-05  
5 cm, 2"



17-672-05  
5 cm, 2"



17-671-07  
7 cm, 2 3/4"



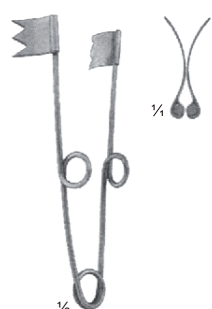
17-672-07  
7 cm, 2 3/4"

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



**FINZEN**  
17-671-05  
17-672-07



17-654-08  
8,5 cm, 3 1/4"  
17-654-11  
11,5 cm, 4 1/2"

**Self-retaining retractor**  
Wundspreizer, selbsthaltend  
Separador con retenida automática  
Ecarteur autostatiques  
Divaricatore autostatici



17-656-04  
4,5 cm, 1 1/4"



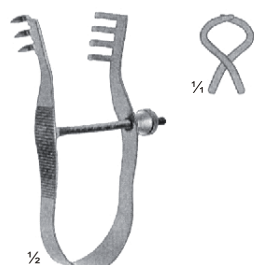
17-658-05  
5,5 cm, 2"



**MUELLER**  
17-662-06  
6,5 cm, 2 1/2"



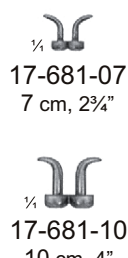
**LOGAN**  
17-666-04  
4,5 cm, 1 1/2"



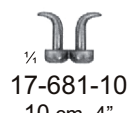
**FINZEN**  
17-675-07  
7 cm, 2 3/4"  
17-676-07  
7 cm, 2 3/4"

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



17-681-07  
7 cm, 2 3/4"

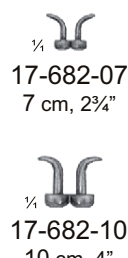


17-681-10  
10 cm, 4"

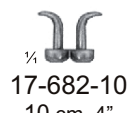
**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



**ALM**  
17-681-07  
17-682-10

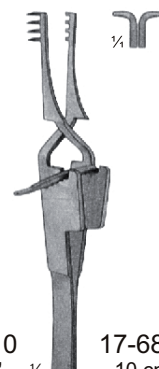


17-682-07  
7 cm, 2 3/4"



17-682-10  
10 cm, 4"

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



17-687-10  
10 cm, 4"

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto

17-688-10  
10 cm, 4"

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso

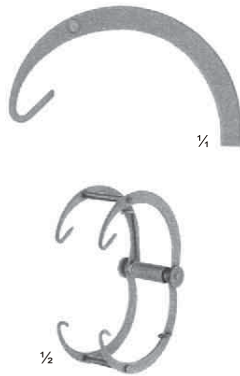


## Self-Retaining Retractors

Wundspreizer, selbsthaltend  
Separadores con retenida automática  
Ecarteurs autostatiques  
Divaricatori autostatici



017



**VICKERS**  
17-710-04  
4,5 cm, 1 3/4"

**Finger retractor**  
Finger-Wundspreizer  
Separador para dedos  
Ecarteur pour doigts  
Divaricatore per dita



**VICKERS**  
17-702-09  
9 cm, 3 1/2"

**Hand and carpal tunnel retractor,**  
with central valve 18 x 10mm (17-710-09)

Hand- und Carpal-Tunnel-Wundspreizer,  
mit Mittelvave 18x10 mm (17-710-09)

Separador de mano y túnel de carpo,  
con valva central 18x10 mm (17-710-09)

Ecarteur pour mains et tunnel carpien,  
avec valve médiane 18x10 mm (17-710-09)

Divaricatore per la mano con condotto carpal,  
con valva centrale 18x10 mm (17-710-09)



**VICKERS**  
17-704-10  
10 cm, 4"

**Deep hand and forearm retractor,**  
with central valve 18x10 mm (17-712-09)

Hand- und Unterarm-Wundspreizer,  
mit Mittelvave 18x10 mm (17-712-09)

Separador profundo para mano y antebrazo,  
con valva central 18x10 mm (17-712-09)

Ecarteur profond pour main et avant bras,  
avec valve médiane 18x10 mm (17-712-09)

Divaricatore per la mano e l'avambraccio,  
con valva centrale 18x10 mm (17-712-09)



**VICKERS**  
17-706-08  
8 cm, 3 1/8"

**Trigger finger and small wound retractor,**  
with central valve 18x10 mm (17-716-08)

Schnellender Finger- und kleiner Schnitt-Wund- spreizer,  
mit Mittelvave 18x10 mm (17-716-08)

Separador para dedos y pequeñas heridas,  
con valva central 18x10 mm (17-716-08)

Ecarteur pour doigts et petites plaies,  
avec valve médiane 18x10 mm (17-716-08)

Impugnatura a molla per dita e piccolo divaricatore per ferite,  
con valva centrale 18x10 mm (17-716-08)



**JANSSEN**  
17-721-10  
10 cm, 4"

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



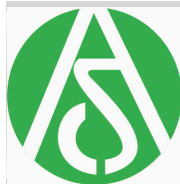
**JANSSEN**  
17-722-10  
10 cm, 4"

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



**JANSSEN**  
17-724-11  
11 cm, 4 3/4"

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



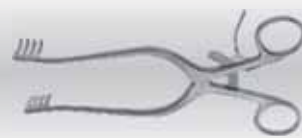
## Self-Retaining Retractors

Wundspreizer, selbsthaltend

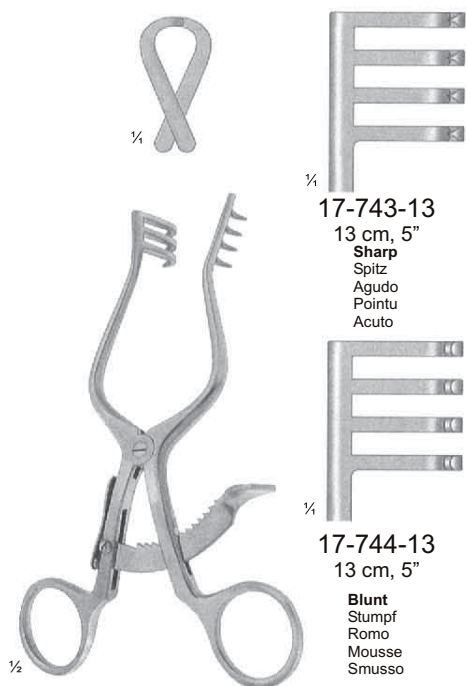
Separadores con retenida automática

Ecarteurs autostatiques

Divaricatori autostatici



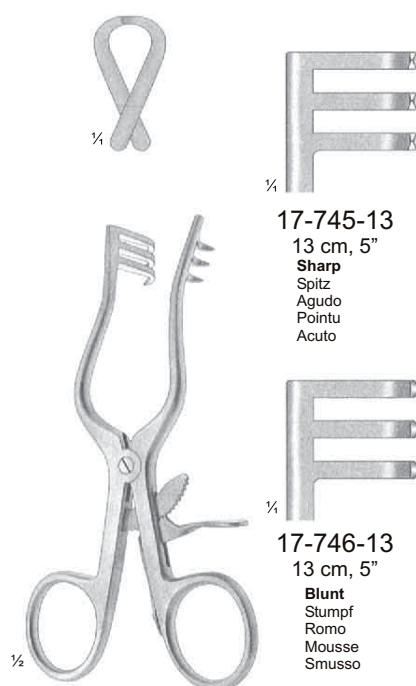
017



**WULLSTEIN**

17-743-13

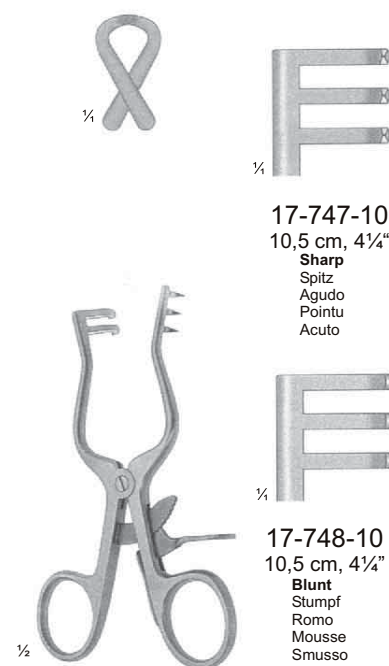
17-744-13



**WETLANER-WULLSTEIN**

17-745-13

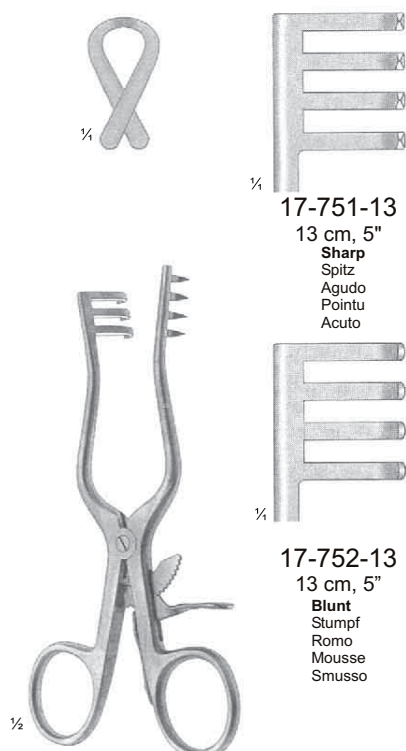
17-746-13



**WEITLANER-LOKTITE**

17-747-10

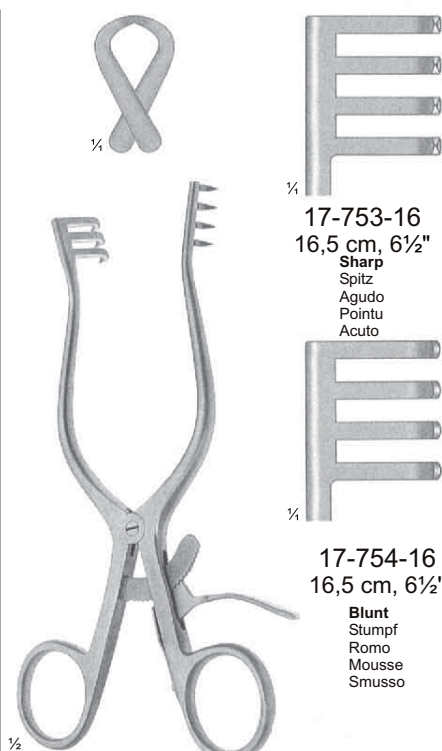
17-748-10



**WEITLANER**

17-751-13

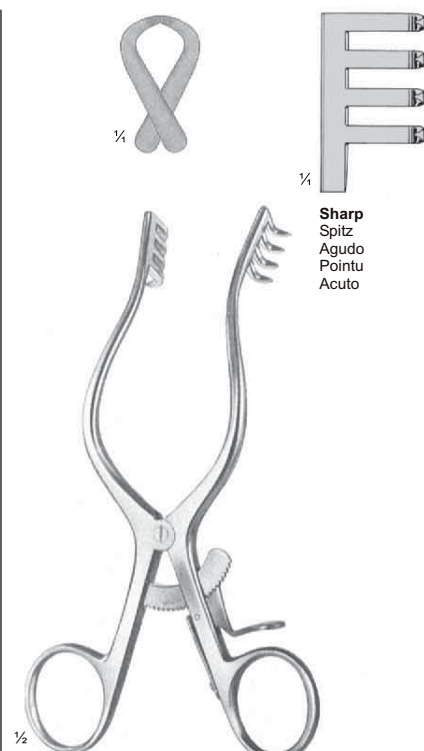
17-752-13



**WEITLANER**

17-753-16

17-754-16

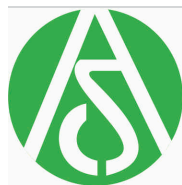


**MOLLISON**

17-757-15

15 cm, 6"





## Self-Retaining Retractors

Wundspreizer, selbsthaltend

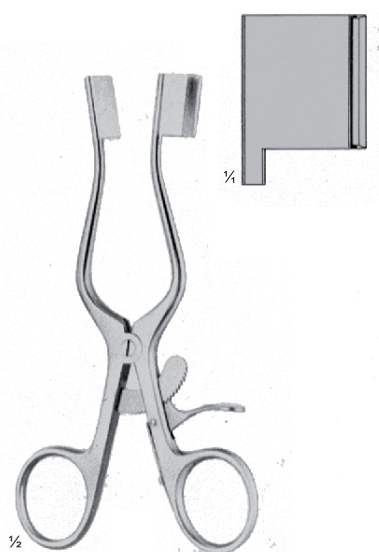
Separadores con retenida automática

Ecarteurs autostatiques

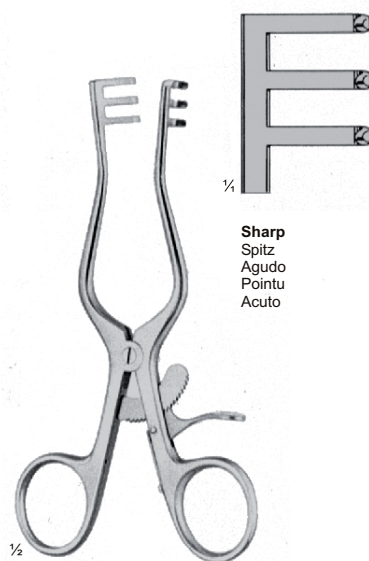
Divaricatori autostatici



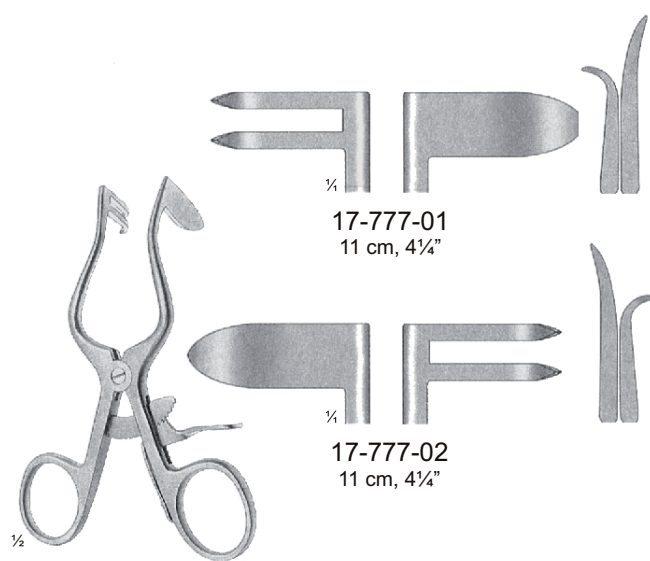
017



**WEITLANER-BABY**  
17-770-13  
13 cm, 5"



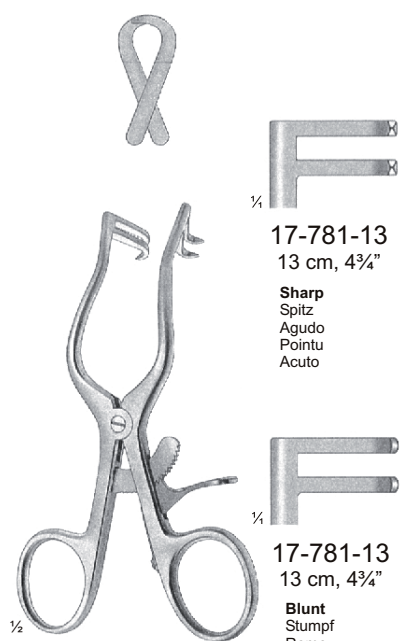
**MILLIGAN**  
17-773-13  
17-474-13  
13 cm, 5"



**PLESTER**  
17-777-01  
17-777-02

17-777-01  
11 cm, 4 1/4"

17-777-02  
11 cm, 4 1/4"



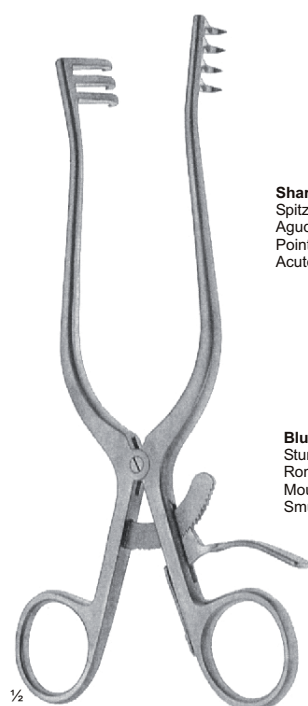
**PLESTER**  
17-781-13  
17-781-13  
13 cm, 4 3/4"

17-781-13  
13 cm, 4 3/4"

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto

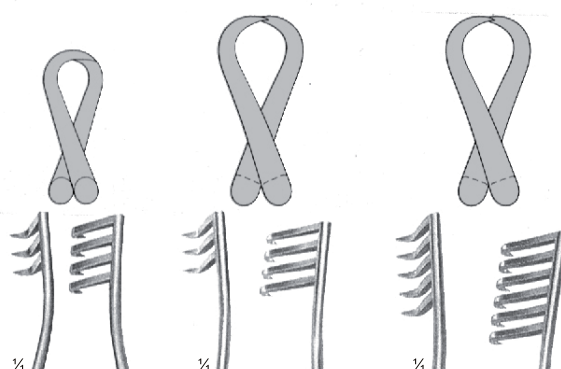
17-781-13  
13 cm, 4 3/4"

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



**WEITLANER**  
17-785-01  
17-786-03

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto

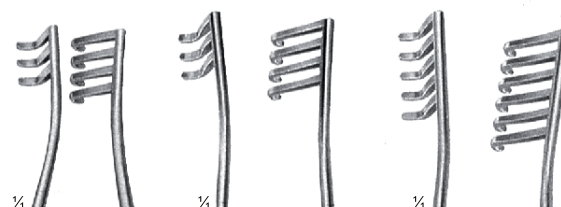


17-785-01  
20 cm, 8"

17-785-02  
24 cm, 9 3/4"

17-785-03  
25,5 cm, 10"

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



17-786-01  
20 cm, 8"

17-786-02  
24 cm, 9 3/4"

17-786-03  
25,5 cm, 10"



## Retractors

Self-Retaining Retractors

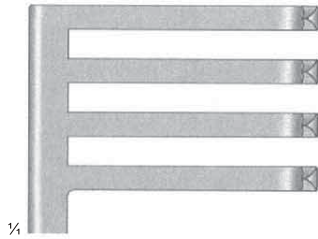
Separadores con retenida automática

Ecarteurs autostatiques

Divaricatori autostatici

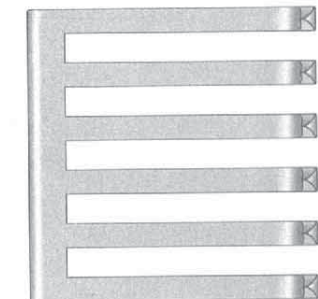


017



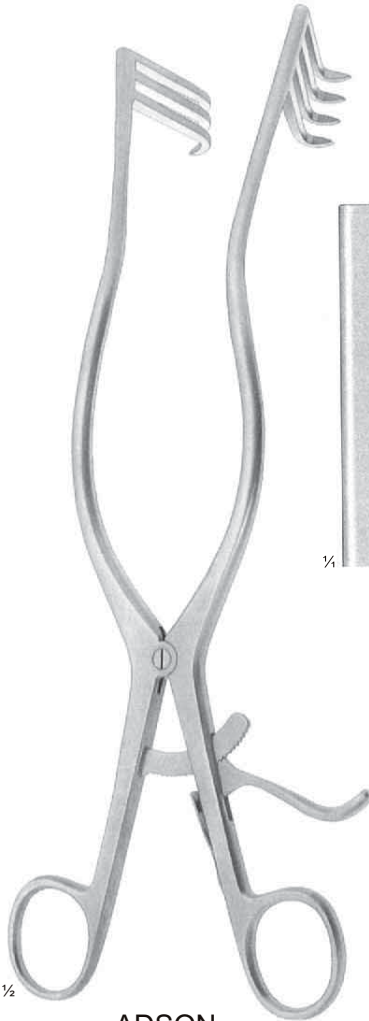
1/4

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



1/4

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



1/2

**ADSON**

17-791-26

17-792-26

17-793-26

17-794-26

26,5 cm, 10 1/2"

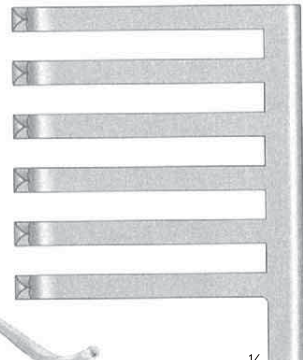
**Laminectomy retractor**  
Laminektomie- Wundspreizer  
Separador para laminectomia  
Ecarteurs pour laminectomie  
Divaricatori per laminectomia



1/4

**17-795-27**

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



1/4

**17-797-27**



1/2

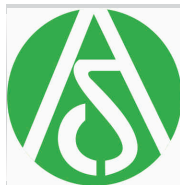
**ADSON**

17-795-27

17-797-27

27 cm, 10 1/2"

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



## Self-Retaining Retractors

Wundspreizer, selbsthaltend

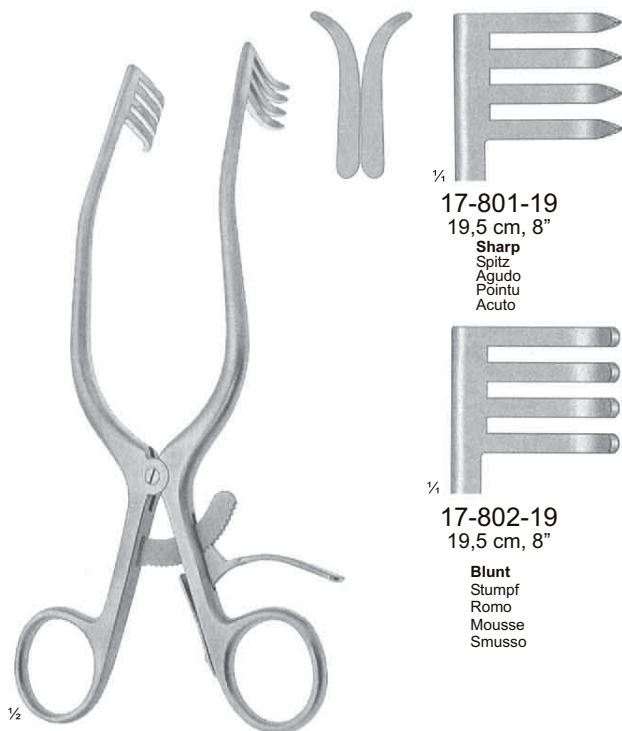
Separadores con retenida automática

Ecarteurs autostatiques

Divaricatori autostatici

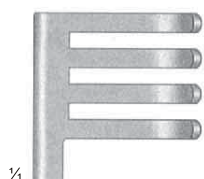


017



17-801-19  
19,5 cm, 8"

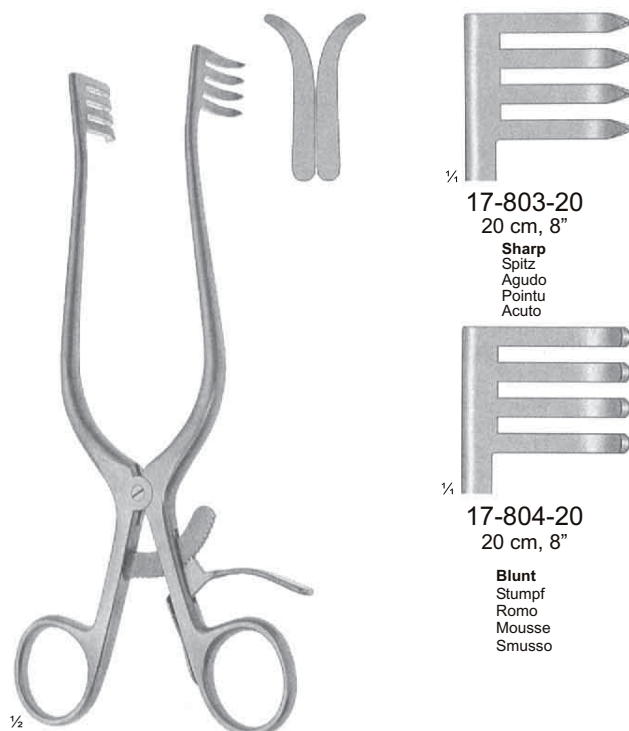
**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



17-802-19  
19,5 cm, 8"

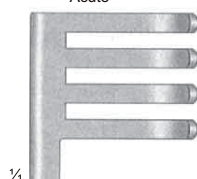
**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso

ANDERSON-ADSON  
17-801-19



17-803-20  
20 cm, 8"

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



17-804-20  
20 cm, 8"

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso

ADSON  
17-803-20  
17-804-20



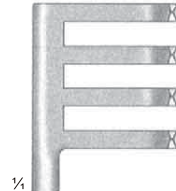
**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



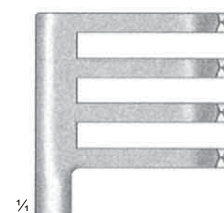
17-805-13  
13 cm, 5"



17-805-16  
16 cm, 6¼"



17-805-20  
20 cm, 8"



17-805-26  
26 cm, 10¼"

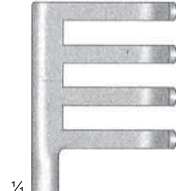
**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



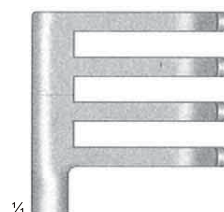
17-806-13  
13 cm, 5"



17-806-16  
16 cm, 6¼"



17-806-20  
20 cm, 8"



17-806-26  
26 cm, 10¼"

ADSON  
17-805-13  
17-806-26

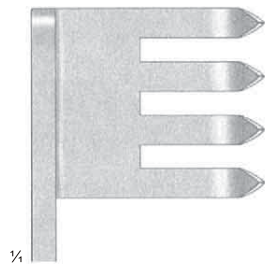


## Self-Retaining Retractors

Wundspreizer, selbsthaltend  
Separadores con retenida automática  
Ecarteurs autostatiques  
Divaricatori autostatici

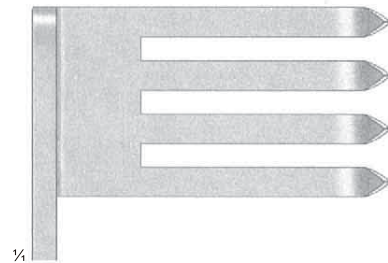


017



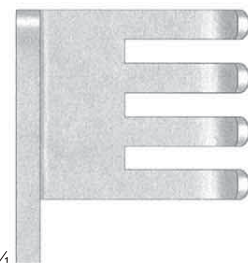
17-811-01

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



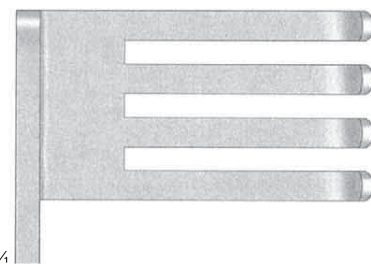
17-811-02

**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



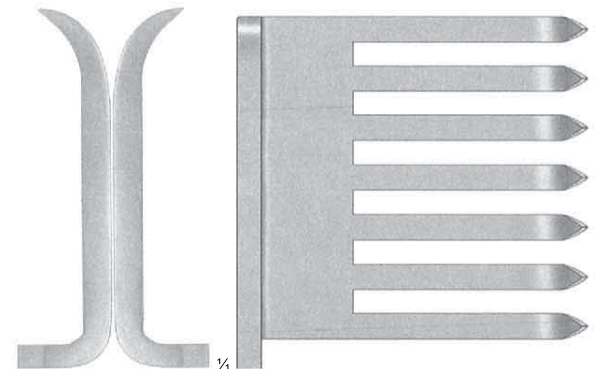
17-812-01

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



17-812-02

**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



BECKMANN-EATON

17-815-32  
32 cm, 12½"

BECKMANN-ADSON

17-811-01  
17-811-02  
31 cm, 12¼"

17-812-01  
17-812-02  
31 cm, 12¼"



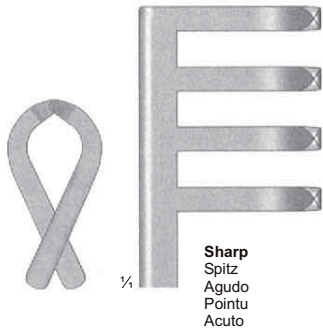


## Laminectomy Retractors

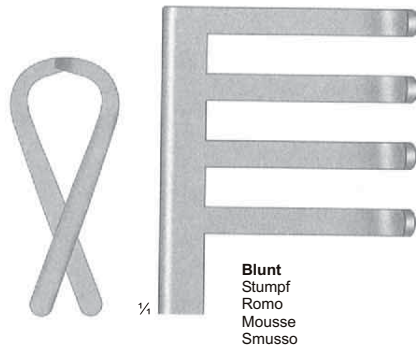
Laminektomie-Wundspreizer  
Separadores para laminectomía  
Ecarteurs pour laminectomie  
Divaricatori per laminectomia



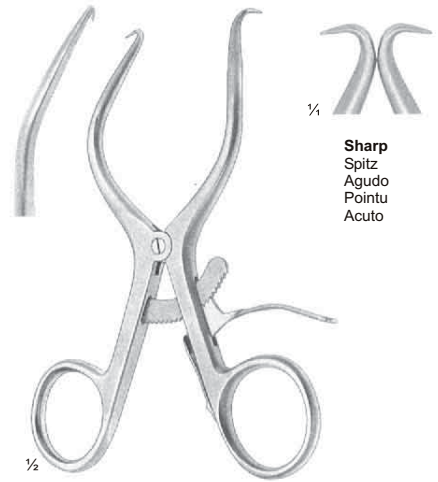
017



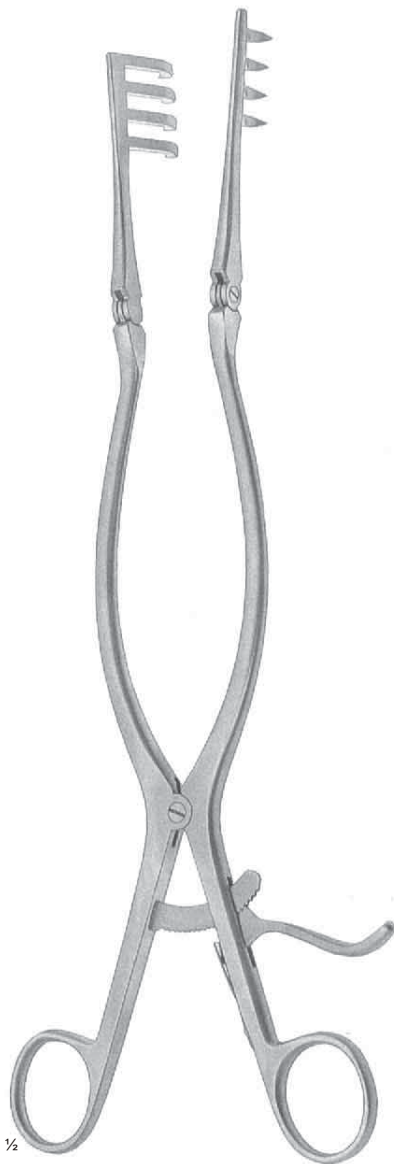
**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto



**Blunt**  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso



**GELPI-LOKTILE**  
17-825-13  
13 cm, 5"



**BECKMANN**  
17-817-31  
31 cm, 12 1/4"

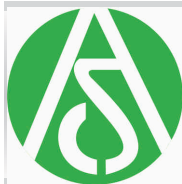


**ADSON**  
17-820-32  
32 cm, 12 1/2"



**GELPI-LOKTIE**  
**Sharp**  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto

17-827-09  
9 cm, 3 1/2"  
17-827-11  
11 cm, 4 1/2"  
17-827-13  
13 cm, 5"  
17-827-18  
18 cm, 7"



**Vaginal Retractors**  
 Vulva-Spreizer  
 Separadores para la vulva  
 Ecarteurs vulvaires  
 Divaricatori per vulve



017



**Sharp**  
 Spitz  
 Agudo  
 Pointu  
 Acuto

1/2

**GELPI-SEIETZ**  
 17-831-15  
 15 cm, 6"



1/4

**Sharp**  
 Spitz  
 Agudo  
 Pointu  
 Acuto

1/2

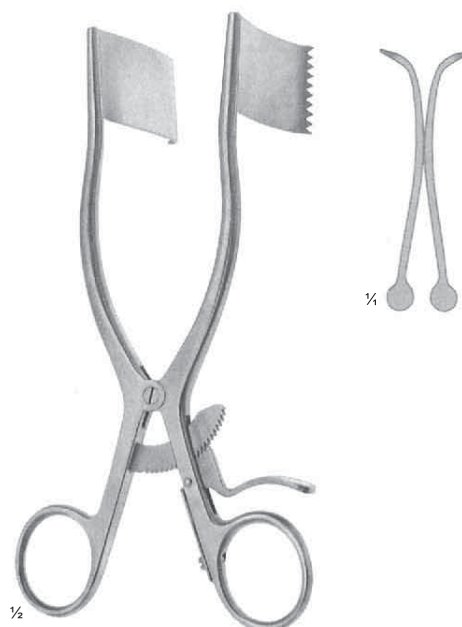
**GELPI-LOKTITE**  
 17-833-18  
 18 cm, 7"



**Sharp**  
 Spitz  
 Agudo  
 Pointu  
 Acuto

1/2

**JOLL(FRIEDMAN)**  
 17-837-15  
 15,5 cm, 6"

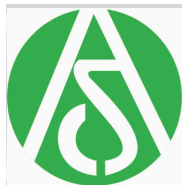


1/4

1/2

**MEYERDING**  
 17-839-01  
 17-839-02  
 17-839-03  
 17-839-04  
 18 cm, 7"

**Laminectomy retractors**  
 Laminektomie-Wundspreizer  
 Separadores para laminectomia  
 Ecarteurs pour laminectomie  
 Divaricatori per laminectomia



## Retractors for cervical spine

Wundspreizer für die cervicale Wirbesäule

Separadores para la columna cervical

Ecarteurs pour colonne cervicale

Divaricatori per colonna cervicale



017



17-841-01  
40 x 15 - 23 mm



17-841-02  
45 x 15 - 23 mm



17-841-03  
50 x 15 - 23 mm



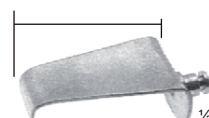
17-841-04  
55 x 15 - 23 mm



17-841-05  
60 x 15 - 23 mm



CLOWARD  
17-841-01  
17-841-05  
25 cm, 10"



17-842-01  
40 x 15 - 23 mm



17-842-02  
45 x 15 - 23 mm



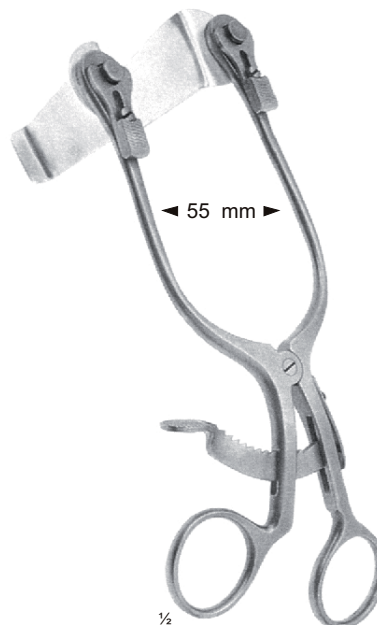
17-842-03  
50 x 15 - 23 mm



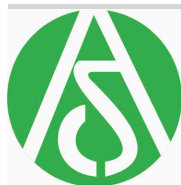
17-842-04  
55 x 15 - 23 mm



17-842-05  
60 x 15 - 23 mm



CLOWARD  
17-842-01  
17-842-05  
16 cm, 6 1/2"

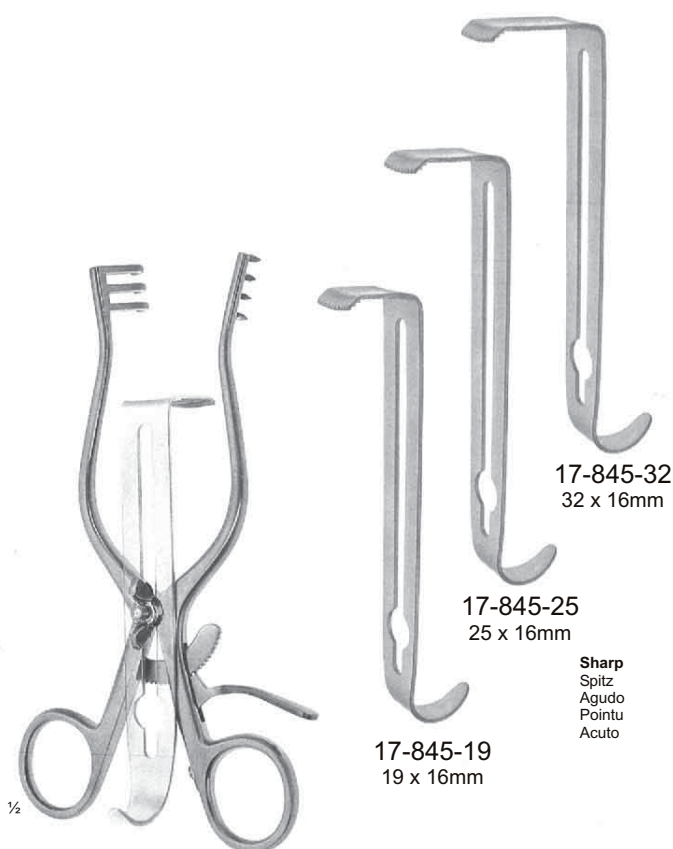


## Self-Retaining Retractors

Wundspreizer, selbsthaltend  
Separadores con retenida automática  
Ecarteurs autostatiques  
Divaricatori autostatici



017



### HENLEY

17-845-16 17-845-19  
16,5 cm, 6½" 17-845-32

Sharp  
Spitz  
Agudo  
Pointu  
Acuto

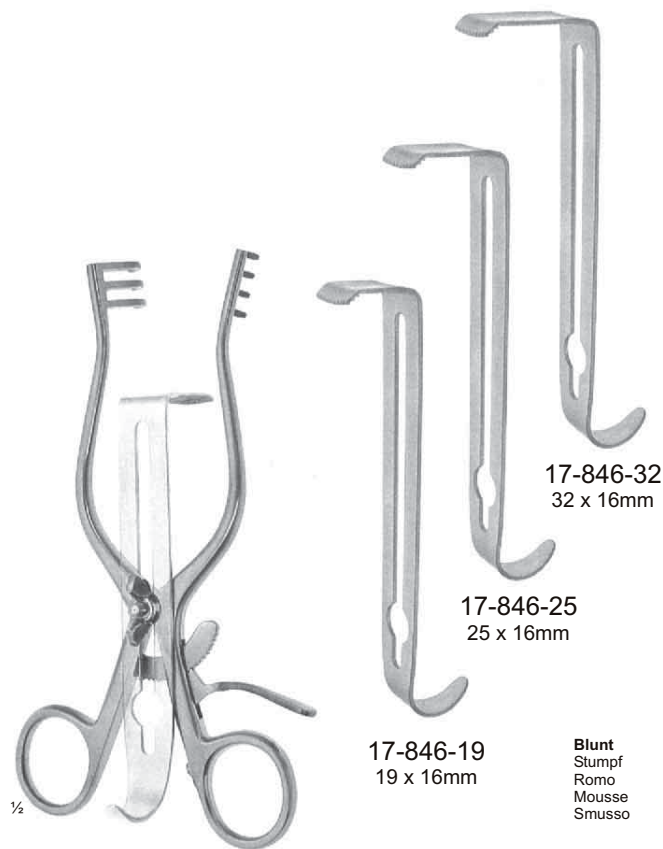
Self-retaining rtractor, complete, consisting of:  
17-845-16 1 Spreader with lateral valves, sharp  
17-845-19 1 Central valve, serrated, 19 x 16 mm  
17-845-25 1 Central valve, serrated, 25 x 16 mm  
17-845-32 1 Central valve, serrated, 32 x 16 mm

Wundspreizer, komplett, bestehend aus:  
17-845-16 1 Sperrer mit Seitenvalven, spitz  
17-845-19 1 Gezahnten Mittelvalve 19 x 16 mm  
17-845-25 1 Gezahnten Mittelvalve 25 x 16 mm  
17-845-32 1 Gezahnten Mittelvalve 32 x 16 mm

Separador, completo, compuesto de:  
17-845-16 1 Separador con valve laterales agudas  
17-845-19 1 Valva central, dentada, 19 x 16 mm  
17-845-25 1 Valva central, dentada, 25 x 16 mm  
17-845-32 1 Valva central, dentada, 32 x 16 mm

Ecarteur, complet, composé de:  
17-845-16 1 Ecarteur avec valves latérales, griffes pointues  
17-845-19 1 Valve central, dentelée 19 x 16 mm  
17-845-25 1 Valve central, dentelée 25 x 16 mm  
17-845-32 1 Valve central, dentelée 32 x 16 mm

Divaricatore, completo, compsto da:  
17-845-16 1 Divaricatore con valve laterali, acuto  
17-845-19 1 Valva central, dentellata, 19 x 16 mm  
17-845-25 1 Valva central, dentellata, 25 x 16 mm  
17-845-32 1 Valva central, dentellata, 32 x 16 mm



### HENLEY

17-846-16 17-846-19  
16,5 cm, 6½" 17-846-32

Blunt  
Stumpf  
Romo  
Mousse  
Smusso

Self-retaining rtractor, complete, consisting of:  
17-846-16 1 Spreader with lateral valves, blunt  
17-846-19 1 Central valve, serrated, 19 x 16 mm  
17-846-25 1 Central valve, serrated, 25 x 16 mm  
17-846-32 1 Central valve, serrated, 32 x 16 mm

Wundspreizer, komplett, bestehend aus:  
17-846-16 1 Sperrer mit Seitenvalven, stumpf  
17-846-19 1 Gezahnten Mittelvalve 19 x 16 mm  
17-846-25 1 Gezahnten Mittelvalve 25 x 16 mm  
17-846-32 1 Gezahnten Mittelvalve 32 x 16 mm

Separador, completo, compuesto de:  
17-846-16 1 Separador con valve laterales romas  
17-846-19 1 Valva central, dentada, 19 x 16 mm  
17-846-25 1 Valva central, dentada, 25 x 16 mm  
17-846-32 1 Valva central, dentada, 32 x 16 mm

Ecarteur, complet, composé de:  
17-846-01 1 Ecarteur avec valves latérales, griffes mous  
17-846-02 1 Valve central, dentelée 19 x 16 mm  
17-846-03 1 Valve central, dentelée 25 x 16 mm  
17-846-04 1 Valve central, dentelée 32 x 16 mm

Divaricatore, completo, compsto da:  
17-846-01 1 Divaricatore con valve laterali, smusso  
17-846-02 1 Valva central, dentellata, 19 x 16 mm  
17-846-03 1 Valva central, dentellata, 25 x 16 mm  
17-846-04 1 Valva central, dentellata, 32 x 16 mm

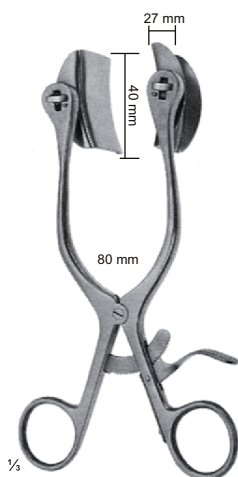




**Abdominal Retractors**  
Bauchdeckenhalter  
Separadores abdominales  
Ecarteurs abdominaux  
Divaricatori addominali



017



**BABY-COLLIN**  
17-850-18  
18 cm, 7"

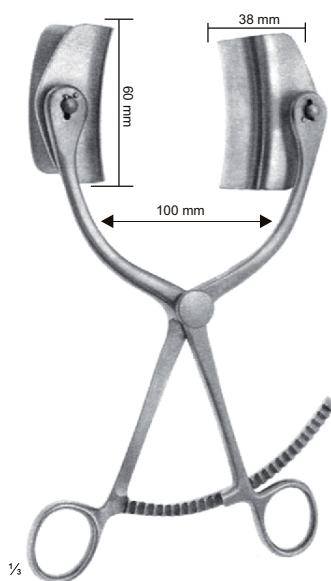
**Abdominal retractor, complete, consisting of:**  
17-850-01 1 Spreader  
17-850-02 1 Pair lateral valves 18 x 40 mm  
17-850-03 1 Pair lateral valves 27 x 40 mm

Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-850-01 1 Sperrer  
17-850-02 1 Paar Seitenvalven 18 x 40 mm  
17-850-03 1 Paar Seitenvalven 27 x 40 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-850-01 1 Separador  
17-850-02 1 Par de valvas laterales 18 x 40 mm  
17-850-03 1 Par de valvas laterales 27 x 40 mm

Ecarteur abdominal, complet, composé de:  
17-850-01 1 Ecarteur  
17-850-02 1 Paire de valves latérales 18 x 40 mm  
17-850-03 1 Paire de valves latérales 27 x 40 mm

Divaricatore addominale, completo, composto da:  
17-850-01 1 Divaricatore  
17-850-02 1 Paio di valve laterali 18 x 40 mm  
17-850-03 1 Paio di valve laterali 27 x 40 mm



**COLLIN**  
17-856-23  
23 cm, 9"

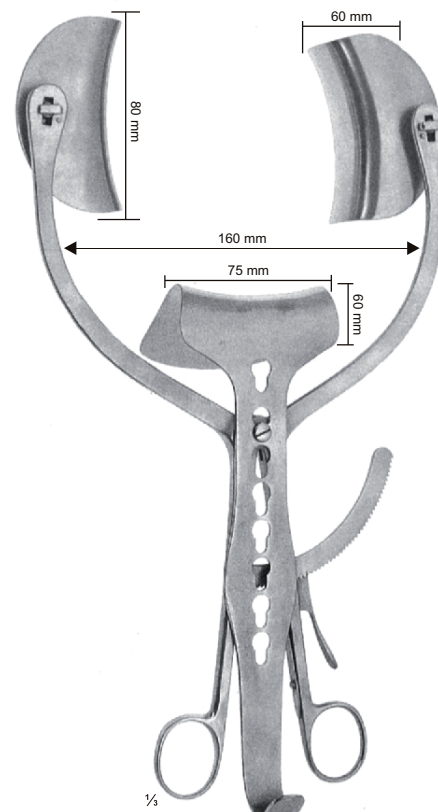
**Abdominal retractor, complete consisting of:**  
17-856-01 1 Spreader  
17-856-02 1 Pair lateral valves 38 x 60 mm

Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-856-01 1 Sperrer  
17-856-02 1 Paar Seitenvalven 38 x 60 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-856-01 1 Separador  
17-856-02 1 Par de valvas laterales 38 x 60 mm

Ecarteur abdominal, complet, composé de:  
17-856-01 1 Ecarteur  
17-856-02 1 Paire de valves latérales 38 x 60 mm

Divaricatore addominale, completo, composto da:  
17-856-01 1 Divaricatore  
17-856-02 1 Paio di valve laterali 38 x 60 mm



**COLLIN-LOKTITE**  
17-859-26  
26 cm, 10½"

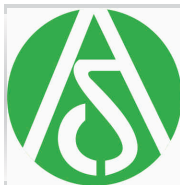
**Abdominal retractor, complete consisting of:**  
17-859-01 1 Spreader  
17-859-02 1 Pair lateral valves 60 x 80 mm  
17-859-03 1 Mittelvalve 60 x 75 mm

Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-859-01 1 Sperrer  
17-859-02 1 Paar Seitenvalven 60 x 80 mm  
17-859-03 1 Central valve 60 x 75 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-859-01 1 Separador  
17-859-02 1 Par de valvas laterales 60 x 80 mm  
17-859-03 1 Valva central 60 x 75 mm

Ecarteur abdominal, complet, composé de:  
17-859-01 1 Ecarteur  
17-859-02 1 Paire de valves latérales 60 x 80 mm  
17-859-03 1 Valva centrale 60 x 75 mm

Divaricatore addominale, completo, composto da:  
17-859-01 1 Divaricatore  
17-859-02 1 Paio di valve laterali 60 x 80 mm  
17-859-03 1 Valva centrale 60 x 75 mm

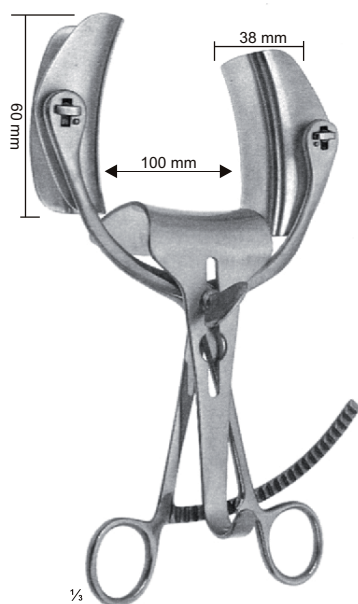


## Abdominal Retractors

Bauchdeckenhalter  
Separadores abdominales  
Ecarteurs abdominaux  
Divaricatori addominali



017



**COLLIN**  
17-860-25  
25 cm, 9 1/2"

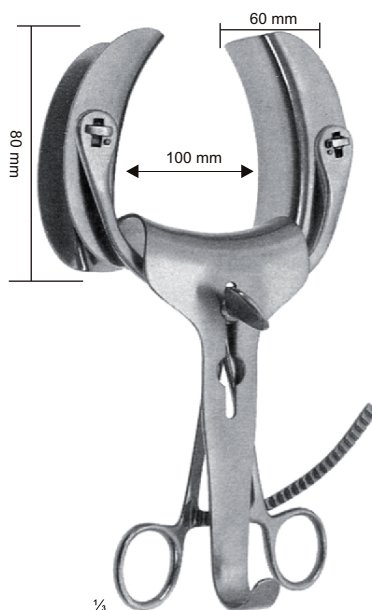
**Abdominal retractor, complete, consisting of:**  
17-860-01 1 Spreader  
17-860-02 1 Pair lateral valves 38 x 80 mm  
17-860-03 1 Pair lateral valves 55 x 55 mm

Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-860-01 1 Sperrer  
17-860-02 1 Paar Seitenvalven 38 x 80 mm  
17-860-03 1 Paar Seitenvalven 55 x 55 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-860-01 1 Separador  
17-860-02 1 Par de valvas laterales 38 x 80 mm  
17-860-03 1 Par de valvas laterales 55 x 55 mm

Ecarteur abdominal, complet, composé de:  
17-860-01 1 Ecarteur  
17-860-02 1 Paire de valves latérales 38 x 80 mm  
17-860-03 1 Paire de valves latérales 55 x 55 mm

Divaricatore addominale, completo, composto da:  
17-860-01 1 Divaricatore  
17-860-02 1 Paio di valve laterali 38 x 80 mm  
17-860-03 1 Paio di valve laterali 55 x 55 mm



**COLLIN**  
17-862-26  
26 cm, 10 1/4"

**Abdominal retractor, complete, consisting of:**  
17-862-01 1 Spreader  
17-862-02 1 Pair lateral valves 40 x 100 mm  
17-862-03 1 Pair lateral valves 55 x 75 mm

Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-862-01 1 Sperrer  
17-862-02 1 Paar Seitenvalven 40 x 100 mm  
17-862-03 1 Paar Seitenvalven 55 x 75 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-862-01 1 Separador  
17-862-02 1 Par de valvas laterales 40 x 100 mm  
17-862-03 1 Par de valvas laterales 55 x 75 mm

Ecarteur abdominal, complet, composé de:  
17-862-01 1 Ecarteur  
17-862-02 1 Paire de valves latérales 40 x 100 mm  
17-862-03 1 Paire de valves latérales 55 x 75 mm

Divaricatore addominale, completo, composto da:  
17-862-01 1 Divaricatore  
17-862-02 1 Paio di valve laterali 40 x 100 mm  
17-862-03 1 Paio di valve laterali 55 x 75 mm



**RICARD**  
17-870-28  
28 cm, 11"  
17-870-30  
30 cm, 12"

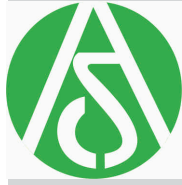
**Abdominal retractor, complete consisting of:**  
17-870-01 1 Spreader  
17-870-02 1 Pair lateral valves 60 x 80 mm  
17-870-03 1 Mittelvalve 55 x 70 mm

Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-870-01 1 Sperrer  
17-870-02 1 Paar Seitenvalven 60 x 80 mm  
17-870-03 1 Central valve 55 x 70 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-870-01 1 Separador  
17-870-02 1 Par de valvas laterales 60 x 80 mm  
17-870-03 1 Valva central 55 x 70 mm

Ecarteur abdominal, complet, compose de:  
17-870-01 1 Ecarteur  
17-870-02 1 Paire de valves latérales 60 x 80 mm  
17-870-03 1 Valva centrale 55 x 70 mm

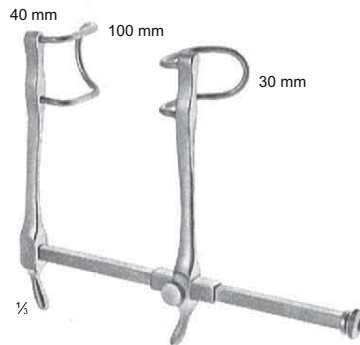
Divaricatore addominale, completo, composto da:  
17-870-01 1 Divaricatore  
17-870-02 1 Paio di valve laterali 60 x 80 mm  
17-870-03 1 Valva centrale 55 x 70 mm



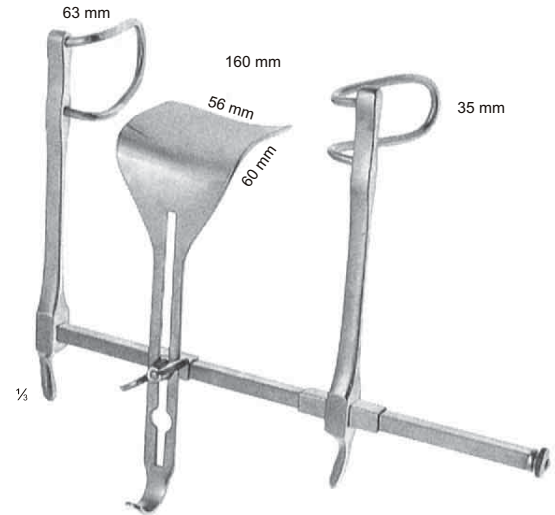
**Abdominal Retractors**  
 Bauchdeckenhalter  
 Separadores abdominales  
 Ecarteurs abdominaux  
 Divaricatori addominali



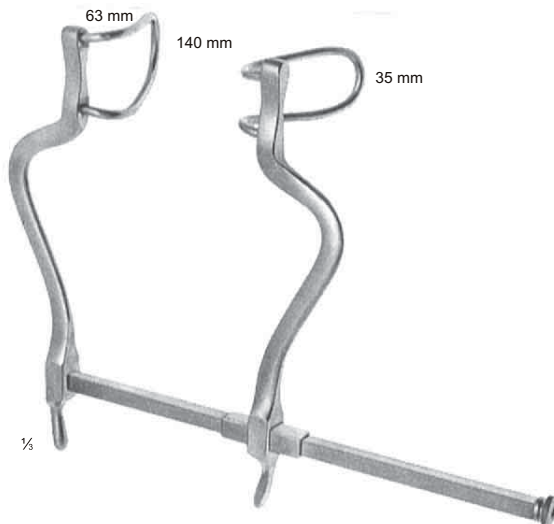
017



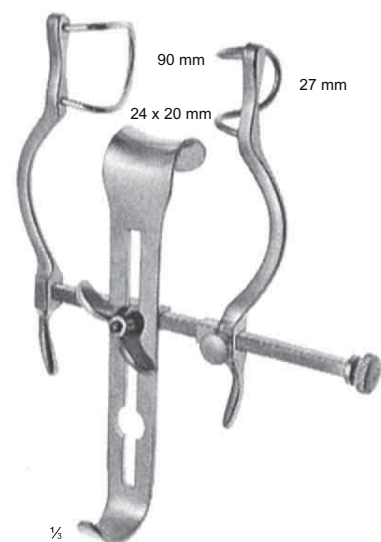
**GOSSET-BABY**  
 17-880-00



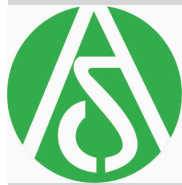
**GOSSET**  
 17-884-00  
 Set, Setz, Juego, Jeu, Serie



**GOSSET**  
 17-882-00



**BALFOUR-BABY**  
 17-890-00  
 Set, Setz, Juego, Jeu, Serie



**Abdominal Retractors**  
Bauchdeckenhalter  
Separadores abdominales  
Ecarteurs abdominaux  
Divaricatori addominali



017



**BALFOUR**

17-892-00 180mm  
17-892-01 200mm

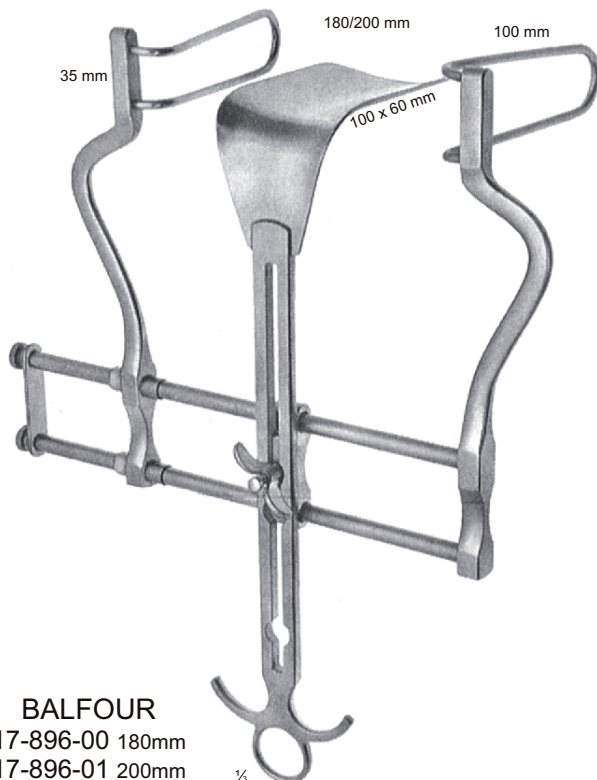
Set , Setz , Juego , Jeu , Serie



**BALFOUR**

17-894-00 180mm  
17-894-01 200mm

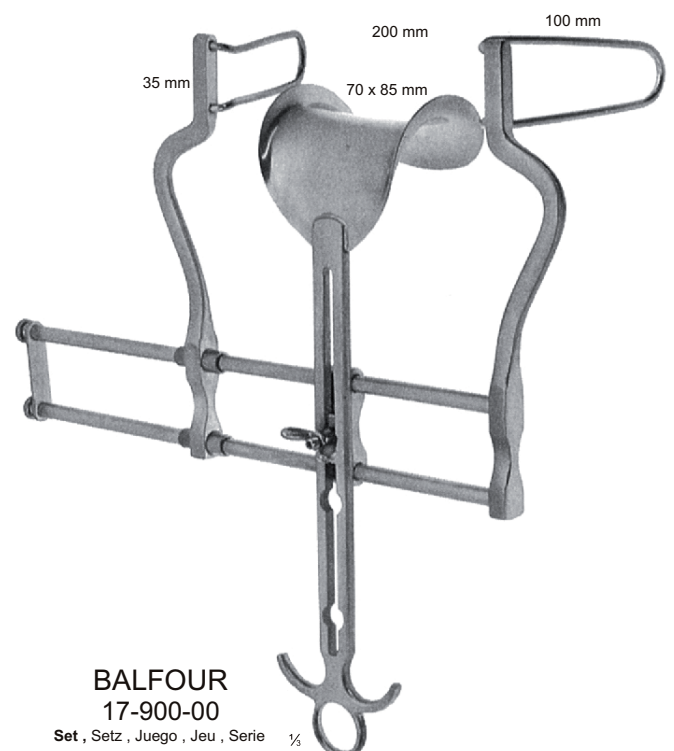
Set , Setz , Juego , Jeu , Serie



**BALFOUR**

17-896-00 180mm  
17-896-01 200mm

Set , Setz , Juego , Jeu , Serie

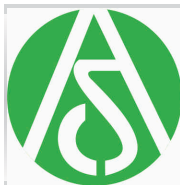


**BALFOUR**

17-900-00

Set , Setz , Juego , Jeu , Serie



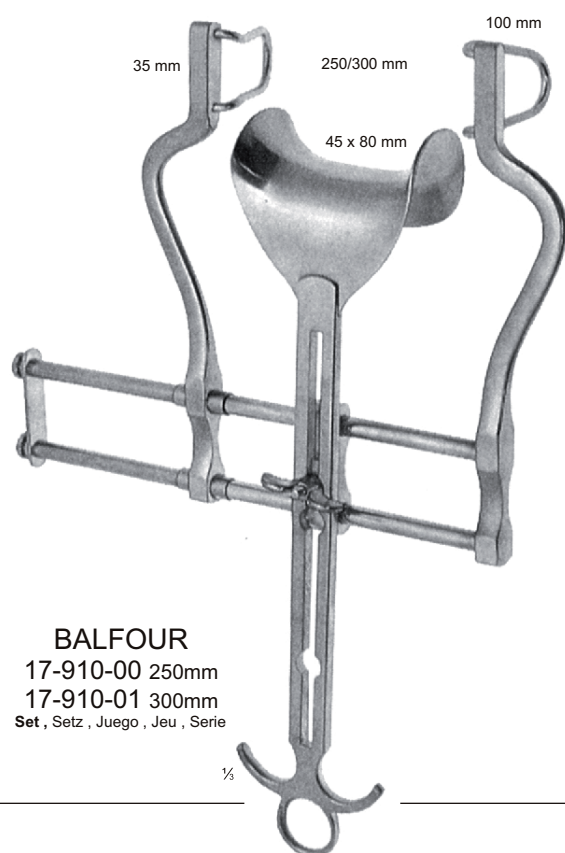


# Abdominal Retractors

Bauchdeckenhalter  
Separadores abdominales  
Ecarteurs abdominaux  
Divaricatori addominali

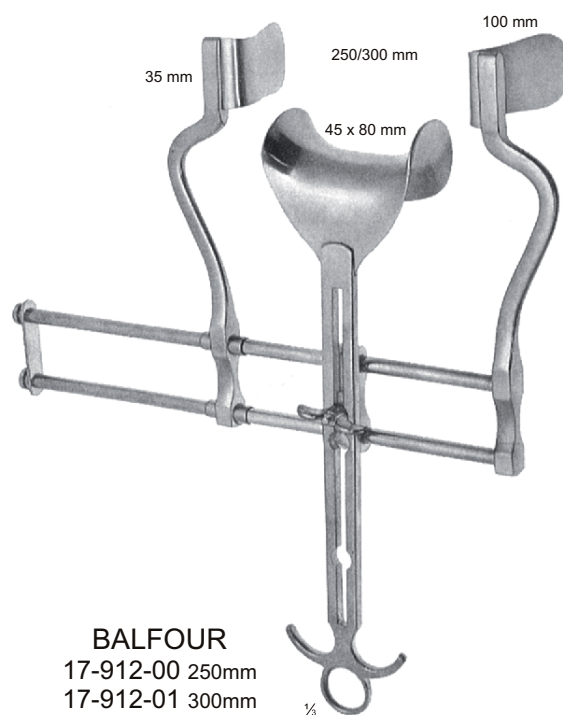


017



**BALFOUR**  
17-910-00 250mm  
17-910-01 300mm  
Set , Setz , Juego , Jeu , Serie

1/5



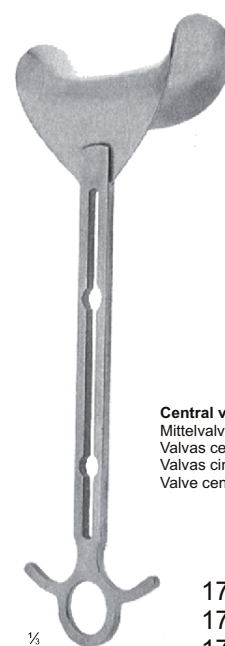
**BALFOUR**  
17-912-00 250mm  
17-912-01 300mm  
Set , Setz , Juego , Jeu , Serie

1/5



**BALFOUR-US TYPE**  
17-920-00

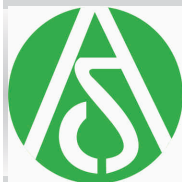
1/5



**Central valves, for abdominal retractors**  
Mittelvalven für Bauchdeckenhalter  
Valvas centrales, para separadores abdominales  
Valvas cintrales, pour écarteurs abdominaux  
Valve centrali, per divaricatori addominali

**BALFOUR**  
17-914-01 45 x 80 mm  
17-914-02 70 x 85 mm  
17-914-03 45 x 90 mm

1/5



**Abdominal Retractors**  
Bauchdeckenhalter  
Separadores abdominales  
Ecarteurs abdominaux  
Divaricatori addominali



017



**ROCHARD**  
17-930-01

Mounting frame for fastening to both sides of the lateral bare 25 x 10 mm of the operating tables, can be dismantled for sterilization

Befestigungsgestell mit beidseitiger Fixierung an den seitenschienen 25 x 10 mm der OP-Tische, zur Sterilisation zerigbar

Bastidor para la fijación a las ambas barras laterales 25 x 10 mm de las mesas de operación, plegable para la esterilización

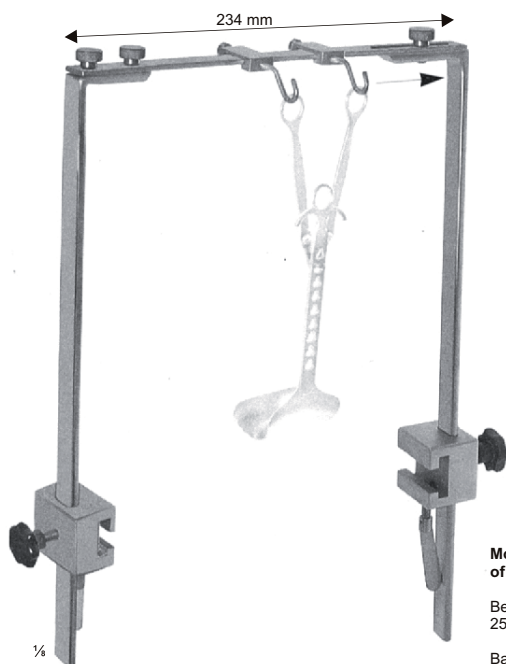
Cadre se fixant aux barres latérales 25 x 10 mm de chaques côtés de la table d'opération, pliable pour stérilisation

Telaio di supporto per il fissaggio alla barra laterale 25 x 10 mm del tavolo operatorio può essere smontato per la sterilizzazione



**ROCHARD**  
17-938-19  
19,5 cm, 7 3/4"

Fixation device for 17-966-01\_17-966-05  
Fixiervorrichtung für 17-966-01\_17-966-05  
Dispositivo de fijación para 17-966-01\_17-966-05  
Compas articulé pour 17-966-01\_17-966-05  
Dispositivo di fissaggio per 17-966-01\_17-966-05



**ROCHARD**  
17-930-02

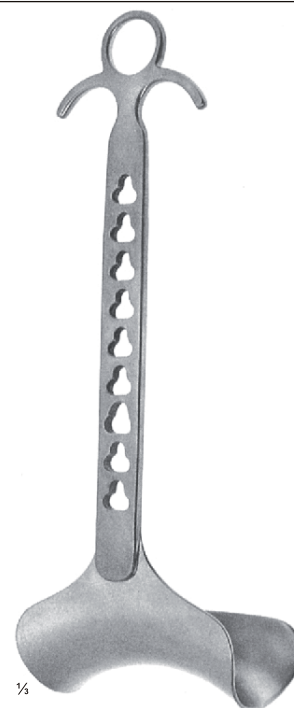
Mounting frame for fastening to the lateral bare 25 x 10 mm of the operating tables, can be dismantled for sterilization

Befestigungsgestell mit beidseitiger Fixierung an den seitenschienen 25 x 10 mm der OP-Tische, zur Sterilisation zerlegbar

Bastidor para la fijación a las ambas laterales 25 x 10 mm de las mesas de operación, plegable para la esterilización

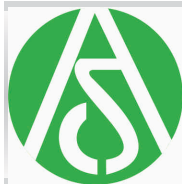
Cadre se fixant aux barres latérales 25 x 10 mm de chaques côtés de la table d'opération, pliable pour stérilisation

Telaio di per il fissaggio alla barra laterale 25 x 10 mm del tavolo operatorio può essere smontato per la sterilizzazione



**ROCHARD**  
17-936-01 50 x 90 mm  
17-936-02 50 x 105 mm  
17-936-03 50 x 120 mm  
17-936-04 50 x 135 mm  
17-936-05 50 x 155 mm  
29 cm, 11 1/2"

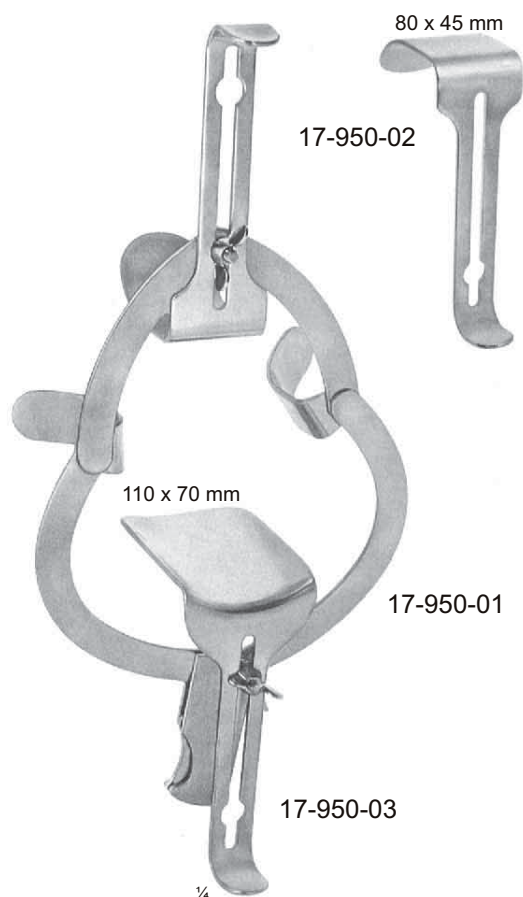
**Abdominal retractors**  
Bauchdeckenhaken  
Separadores abdominales  
Ecarteur abdominal  
Divaricatore addominale



**Abdominal Retractors**  
Bauchdeckenhalter  
Separadores abdominales  
Ecarteurs abdominaux  
Divaricatori addominali



017



**O'SULLIVAN-O'CONNOR**  
17-950-00

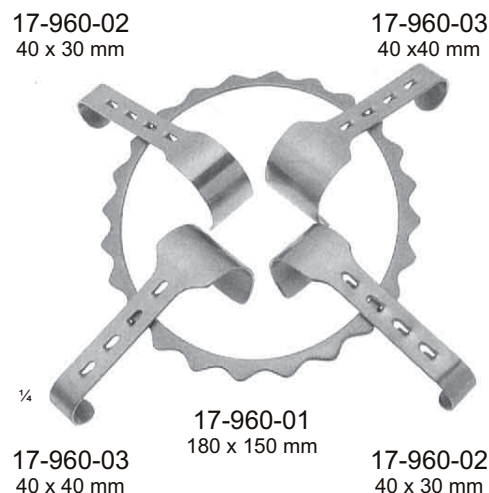
**Abdominal ractractor, complete, consisting of:**  
17-950-01 1 Frame  
17-950-02 2 Valves 80 x 45 mm  
17-950-03 1 Valve 110 x 70 mm

Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-950-01 1 Rehmen  
17-950-02 2 Valven 80 x 45 mm  
17-950-03 1 Valve 110 x 70 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-950-01 1 Cuadro  
17-950-02 2 Valvas 80 x 45 mm  
17-950-03 1 Valva 110 x 70 mm

Ecarteur abdominal, complet, composé de:  
17-950-01 1 Cadre  
17-950-02 2 Valves 80 x 45 mm  
17-950-03 1 Valve 110 x 70 mm

Divaricatore addominale, completo, compsto da:  
17-950-01 1 Telaio  
17-950-02 2 Valve 80 x 45 mm  
17-950-03 1 Valva 110 x 70 mm



**DENIS-BROWNE**

17-960-00 180 x 150 mm  
17-960-01 255 x 180 mm

**Abdominal ractractor, complete, consisting of:**  
17-925-01 1 Frame 180 x 150 mm  
17-925-02 2 Valves 40 x 30 mm  
17-925-03 1 Valves 40 x 40 mm

Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-925-01 1 Rehmen 180 x 150 mm  
17-925-02 2 Valven 40 x 30 mm  
17-925-03 1 Valven 40 x 40 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-925-01 1 Cuadro 180 x 150 mm  
17-925-02 2 Valvas 40 x 30 mm  
17-925-03 1 Valvas 40 x 40 mm

Ecarteur abdominal, complet, composé de:  
17-925-01 1 Cadre 180 x 150 mm  
17-925-02 2 Valves 40 x 30 mm  
17-925-03 1 Valvas 40 x 40 mm

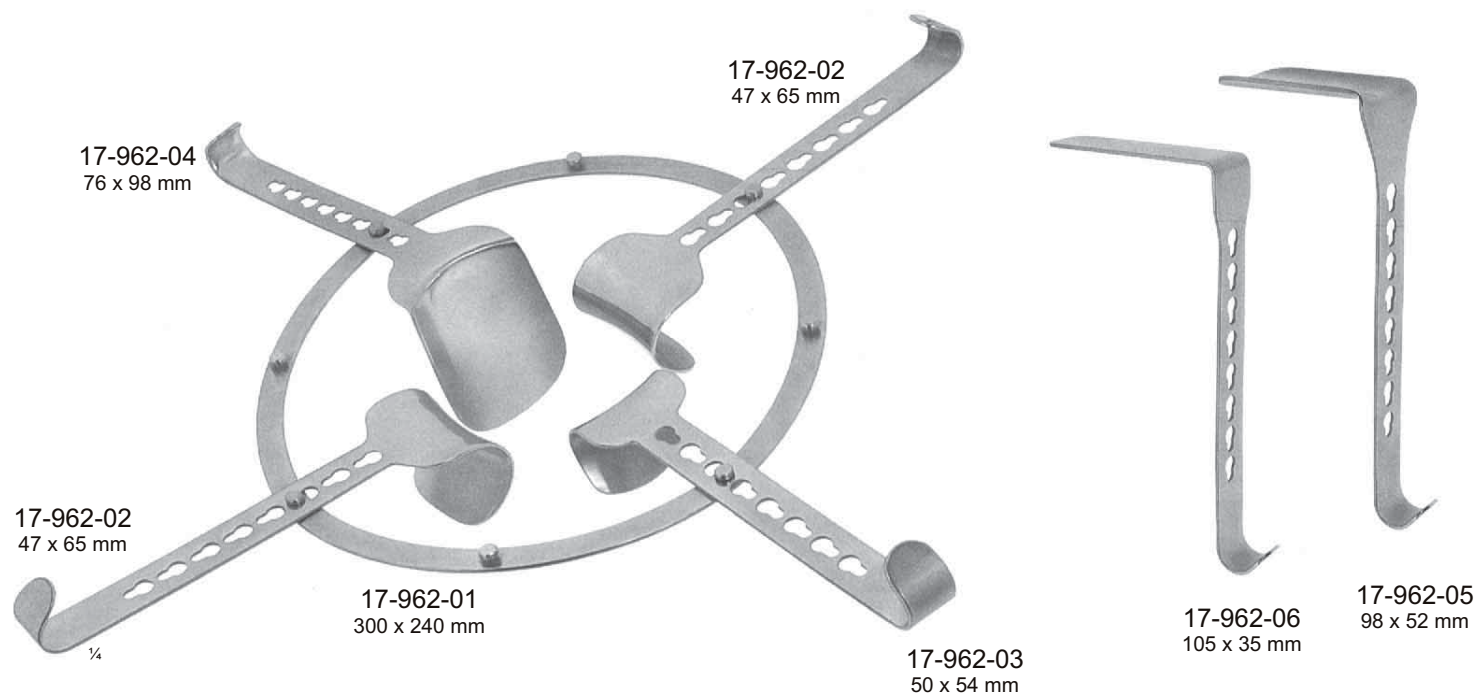
Divaricatore addominale, completo, composto da:  
17-925-01 1 Telaio 180 x 150 mm  
17-925-02 2 Valve 40 x 30 mm  
17-925-03 1 Valve 40 x 40 mm



# **Abdominal Retractors** Bauchdeckenhalter Separadores abdominales Ecarteurs abdominaux Divaricatori addominali



017



## **SEMM 17-962-00**

Set , Setz , Juego , Jeu , Serie

### **Abdominal retractor, complete, consisting of:**

17-962-01 1 Frame 275 x 250 mm  
 17-962-02 2 Valves 47 x 65 mm  
 17-962-03 1 Valve for bladder 50 x 54 mm  
 17-962-04 1 Valve for intestine 76 x 98 mm  
 17-962-05 1 Valve for intestine 98 x 52 mm  
 17-962-06 1 Valve 105 x 35 mm

### **Ecarteur abdominal, complet, composé de:**

17-962-01 1 Cadre 275 x 250 mm  
 17-962-02 2 Valves 47 x 65 mm  
 17-962-03 1 Valve pour vessie 50 x 54 mm  
 17-962-04 1 Valve pour intestin 76 x 98 mm  
 17-962-05 1 Valve pour intestin 98 x 52 mm  
 17-962-06 1 Valve 105 x 35 mm

### **Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:**

17-962-01 1 Rahmen 275 x 250 mm  
 17-962-02 2 Valven 47 x 65 mm  
 17-962-03 1 Valve für die Blase 50 x 54 mm  
 17-962-04 1 Valve für den Darm 76 x 98 mm  
 17-962-05 1 Valve für den Darm 98 x 52 mm  
 17-962-06 1 Valve 105 x 35 mm

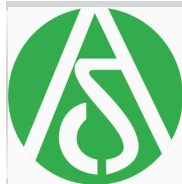
### **Divaricatore addominale, completo, composto da:**

17-962-01 1 Telaio 275 x 250 mm  
 17-962-02 1 Valve 47 x 65 mm  
 17-962-03 1 Valva per vescica 50 x 54 mm  
 17-962-04 1 Valva per intestino 76 x 98 mm  
 17-962-05 1 Valva per intestino 98 x 52 mm  
 17-962-06 1 Valva 105 x 35 mm

### **Separador abdominal, completo, compuesto de:**

17-962-01 1 Cuadro 275 x 250 mm  
 17-962-02 2 Valvas 47 x 65 mm  
 17-962-03 1 Valva para vejiga 50 x 54 mm  
 17-962-04 1 Valva para intestino 76 x 98 mm  
 17-962-05 1 Valva para intestino 98 x 52 mm  
 17-962-06 1 Valva 105 x 35 mm



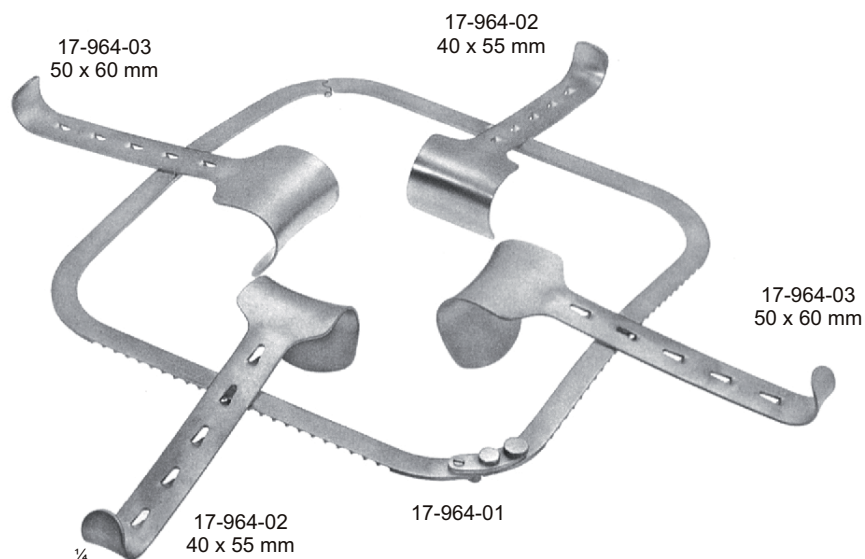


## Abdominal Retractors

Bauchdeckenhalter  
Separadores abdominales  
Ecarteurs abdominaux  
Divaricatori addominali



017



### KIRSCHNER 17-964-00

Set , Setz , Juego , Jeu , Serie

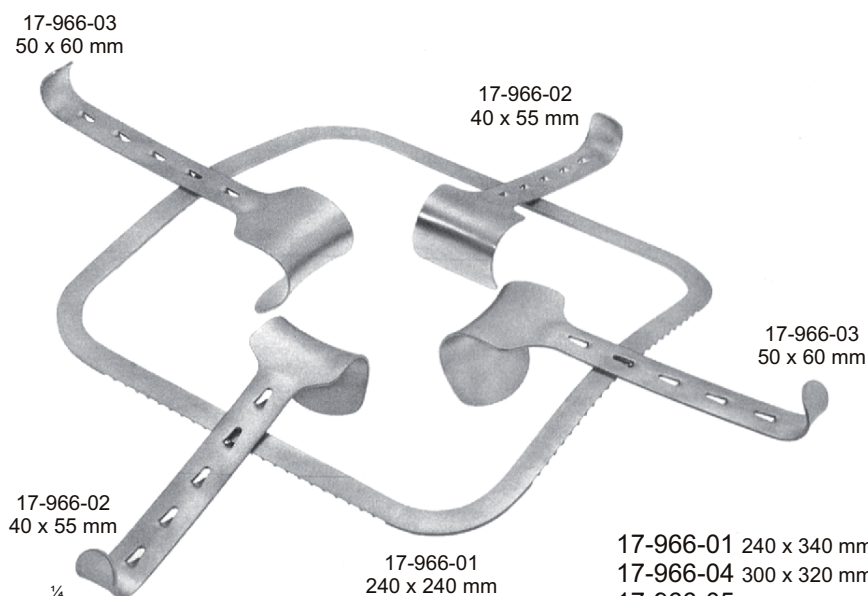
**Abdominal Retractor, complete, consisting of:**  
17-964-01 1 Folding frame 255 x 255 mm  
17-964-02 2 Valves 40 x 55 mm  
17-964-03 2 Valves 50 x 60 mm

Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-964-01 1 zusammenlegbarer Rahmen 255 x 255 mm  
17-964-02 2 Valven 40 x 55 mm  
17-964-03 2 Valven 50 x 60 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-964-01 1 Cuadro plegable 255 x 255 mm  
17-964-02 2 Valvas 40 x 55 mm  
17-964-03 2 Valvas 50 x 60 mm

Ecarteur abdominal, complet, composé de:  
17-964-01 1 Cadre pliant 255 x 255 mm  
17-964-02 2 Valves 40 x 55 mm  
17-964-03 2 Valves 50 x 60 mm

Divaricatore addominale, completo, composto da:  
17-964-01 1 Telaio pieghevole 255 x 255 mm  
17-964-02 2 Valve 40 x 55 mm  
17-964-03 2 Valve 50 x 60 mm



### KIRSCHNER 17-966-02

Set , Setz , Juego , Jeu , Serie

**Abdominal Retractor, complete, consisting of:**  
17-966-01 1 Fixed frame 240 x 240 mm  
17-966-02 2 Valves 40 x 55 mm  
17-966-03 2 Valves 50 x 60 mm

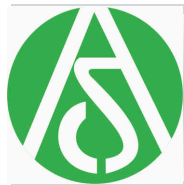
Bauchdeckenhalter, komplett, bestehend aus:  
17-966-01 1 starrer Rahmen 240 x 240 mm  
17-966-02 2 Valven 40 x 55 mm  
17-966-03 2 Valven 50 x 60 mm

Separador abdominal, completo, compuesto de:  
17-966-01 1 Cuadro fijo 240 x 240 mm  
17-966-02 2 Valvas 40 x 55 mm  
17-966-03 2 Valvas 50 x 60 mm

Ecarteur abdominal, complet, composé de:  
17-966-01 1 Cadre fixe 240 x 240 mm  
17-966-02 2 Valve 40 x 55 mm  
17-966-03 2 Valve 50 x 60 mm

Divaricatore addominale, completo, composto da:  
17-966-01 1 Telaio pieghevole 240 x 240 mm  
17-966-02 2 Valve 40 x 55 mm  
17-966-03 2 Valve 50 x 60 mm

**Fixed frames**  
Starre Rahmen  
Cuadros fijos  
Cadres fixes  
Telaio fisso

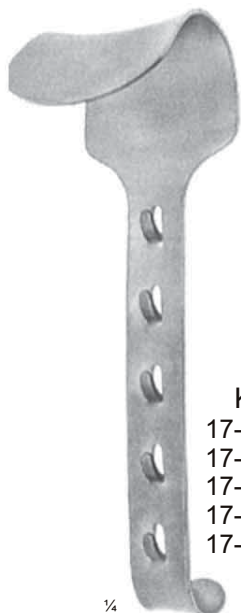


## Abdominal Retractors

Bauchdeckenhalter  
Separadores abdominales  
Ecarteurs abdominaux  
Divaricatori addominali



017



¼

### KIRSCHNER

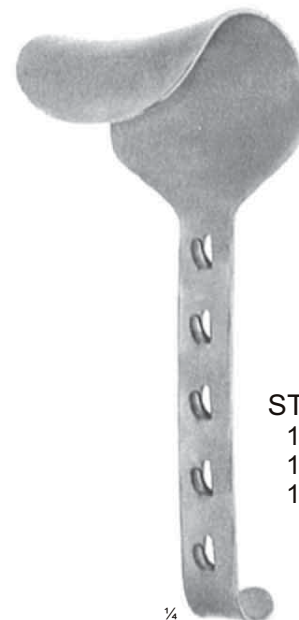
|           |         |
|-----------|---------|
| 17-970-01 | 40x55mm |
| 17-970-02 | 50x65mm |
| 17-970-03 | 60x85mm |
| 17-970-04 | 78x65mm |
| 17-970-05 | 80x90mm |



¼

### KIRSCHNER BALFOUR

|           |         |
|-----------|---------|
| 17-972-01 | 78x65mm |
| 17-972-02 | 80x90mm |



¼

### STANDARD

|           |         |
|-----------|---------|
| 17-974-01 | 40x55mm |
| 17-974-02 | 50x65mm |
| 17-974-03 | 60x85mm |



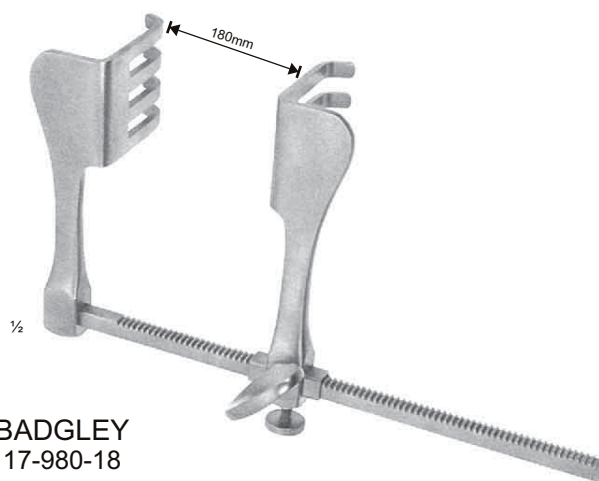
½

### KIRSCHNER

|           |          |
|-----------|----------|
| 17-976-01 | 98x50mm  |
| 17-976-02 | 105x35mm |

### Laminectomy Retractors

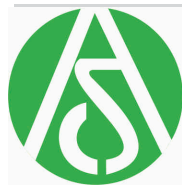
Laminektomie-Spreizer  
Separadores para laminectomia  
Ecarteurs pour laminectomie  
Divaricatori per laminectomia



½

### BADGLEY 17-980-18

**Self-retaining retractor, lateral valves 52 x 22 mm**  
Wundspreizer, Seitenvalvaen 52 x 22 mm  
Separador, valvas laterales 52 x 22 mm  
Ecarteur, valves latérales 52 x 22 mm  
Divaricatore, valve laterali 52 x 22 mm



## Abdominal Retractors

Bauchdeckenhalter  
Separadores abdominales  
Ecarteurs abdominaux  
Divaricatori addominali



017

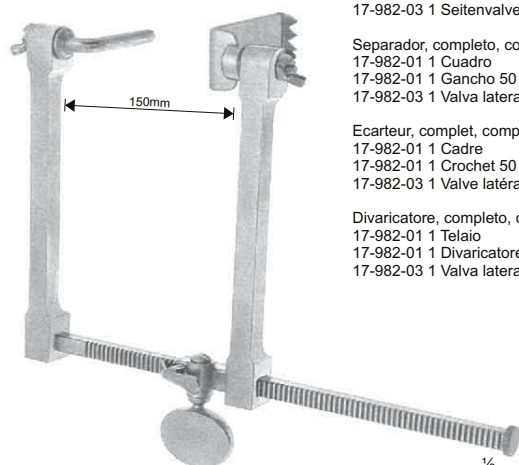
**Self-retaining retractor, complete, consisting of:**  
17-982-01 1 Frame  
17-982-01 1 Hook 50mm  
17-982-03 1 Lateral valve 64 x 25 mm

Wundspreizer, komplett, bestehend aus:  
17-982-01 1 Rahmen  
17-982-01 1 Haken 50 mm  
17-982-03 1 Seitenvalve 64 x 25 mm

Separador, completo, compuesto de:  
17-982-01 1 Cuadro  
17-982-01 1 Gancho 50 mm  
17-982-03 1 Valva lateral 64 x 25 mm

Ecarteur, complet, composé de:  
17-982-01 1 Cadre  
17-982-01 1 Crochet 50 mm  
17-982-03 1 Valve latérale 64 x 25 mm

Divaricatore, completo, composto da:  
17-982-01 1 Telaio  
17-982-01 1 Divaricatore 50 mm  
17-982-03 1 Valva laterale 64 x 25 mm



**SCOVILLE**  
17-982-00



**SCOVILLE**  
17-982-01 50 mm  
17-982-02 70 mm

**Hooks for self-retaining retractors 17-982-00 and 17-984-00**

Haken für Wundspreizer  
17-982-00 und 17-984-00

Ganchos para separadores  
17-982-00 y 17-984-00

Crochet pour écarteurs  
17-982-00 et 17-984-00

Gancio per divaricatori  
17-982-00 e 17-984-00



**SCOVILLE**  
17-982-03 64 X 25 mm  
17-982-04 64 X 50 mm  
17-982-05 88 X 25 mm

**Lateral valves for self-retaining retractors 17-982-00 and 17-984-00**

Seitenvalven für Wundspreizer  
17-982-00 und 17-984-00

Valvas laterales para separadores  
17-982-00 y 17-984-00

Valves latérales pour écarteurs  
17-982-00 et 17-984-00

Valve laterali per divaricatori  
17-982-00 et 17-984-00

**With articulated arms**  
Mit Gelenkarmen  
Còn brazos articulados  
Avec bras, articulés  
Con braccio articolato

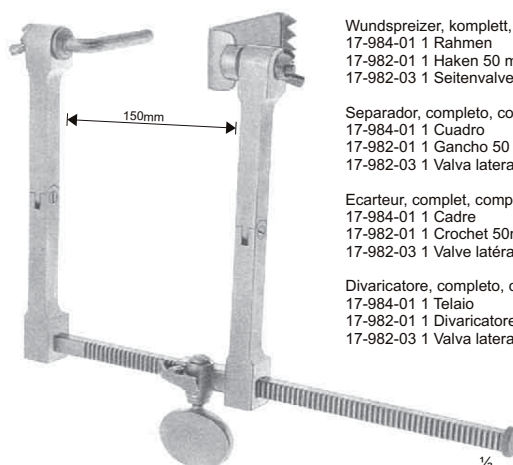
**Self-retaining retractor, complete, consisting of:**  
17-984-01 1 Frame  
17-982-01 1 Hook 50mm  
17-982-03 1 Lateral valve 64 x 25 mm

Wundspreizer, komplett, bestehend aus:  
17-984-01 1 Rahmen  
17-982-01 1 Haken 50 mm  
17-982-03 1 Seitenvalve 64 x 25 mm

Separador, completo, compuesto de:  
17-984-01 1 Cuadro  
17-982-01 1 Gancho 50 mm  
17-982-03 1 Valva lateral 64 x 25 mm

Ecarteur, complet, composé de:  
17-984-01 1 Cadre  
17-982-01 1 Crochet 50mm  
17-982-03 1 Valve latérale 64 x 25 mm

Divaricatore, completo, composto da:  
17-984-01 1 Telaio  
17-982-01 1 Divaricatore 50 mm  
17-982-03 1 Valva laterale 64 x 25 mm



**SCOVILLE-HAVERFIELD**  
17-984-00



**SCOVILLE**  
17-982-06 41 X 38 mm  
17-982-07 67 X 44 mm

**Lateral valves for self-retaining retractors 17-982-12 and 17-984-00**

Seitenvalven für Wundspreizer  
17-982-12 und 17-984-00

Valvas laterales para separadores  
17-982-12 y 17-984-00

Valves latérales pour écarteurs  
17-982-12 et 17-984-00

Valve laterali per divaricatori  
17-982-12 e 17-984-00



**TAYLOR**  
17-982-08 48 X 50 mm  
17-982-09 64 X 50 mm  
17-982-10 64 X 64 mm  
17-982-11 80 X 57 mm

**Lateral valves for self-retaining retractors 17-982-00 and 17-984-00**

Seitenvalven für Wundspreizer  
17-982-00 und 17-984-00

Valvas laterales para separadores  
17-982-00 y 17-984-00

Valves latérales pour écarteurs  
17-982-00 et 17-984-00

Valve laterali per divaricatori  
17-982-00 e 17-984-00

